



Бытовой электрический маслопресс
Arzia Oil Presso LOP-G4



**Инструкция
по эксплуатации**

Содержание

Важные меры предосторожности.....	5
Комплектация	8
Сборка и эксплуатация.....	9
Уход и чистка маслопресса	11
Рекомендации по использованию.....	13
Рекомендации по устранению неполадок.....	15
Условия гарантии.....	17
Гарантийный талон.....	18



Важно

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните её вместе с гарантийным талоном для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Предупреждения

1. Перед первым включением прибора убедитесь, что указанное на нём напряжение соответствует напряжению местной электросети. Во избежание опасности не подключайте прибор к внешнему таймеру;
2. Подключайте прибор только к заземлённой розетке;
3. Правильно вставьте вилку в розетку;
4. Ремонт поврежденного кабеля или вилки может производить только авторизованный сервисный центр или квалифицированный специалист!
5. Не пользуйтесь прибором, если на нём имеются видимые повреждения, а также если прибор роняли или происходят протечки масла. Обратитесь в авторизованный сервисный центр;
6. Запрещается самостоятельно производить замену деталей прибора;
7. Следите за тем, чтобы кабель не свисал с края стола или рабочей поверхности;
8. Во избежание короткого замыкания или удара электрическим током не прикасайтесь к прибору и вилке кабеля мокрыми руками;
9. Не оставляйте работающий прибор без присмотра;
10. Во время работы прибора запрещается опускать пальцы или какие-либо предметы в загрузочную камеру, а также прикасаться пальцами к подвижным частям маслопресса;
11. Во избежание травм не приближайте лицо к загрузочному отверстию. Во время работы шнек и отжимная корзина нагреваются, и существует опасность получить ожог. Не касайтесь этих поверхностей!
12. Прибор предназначен для коммерческого использования;
13. Прибор предназначен для отжима масла ТОЛЬКО из семян и орехов с содержанием масла от 30% и выше! Тщательно выбирайте ингредиенты для отжима, чтобы получить наилучший результат и не повредить прибор;
14. Используйте только оригинальные запчасти, если иное не указано производителем. В случае использования неоригинальных запчастей гарантия аннулируется;
15. Устанавливайте прибор только на ровную, устойчивую поверхность;
16. Перед включением прибора убедитесь, что все детали правильно установлены, а крышка загрузочной ёмкости плотно закрыта;
17. После использования и перед очисткой отключайте прибор от электросети (извлеките вилку из розетки);
18. Перед тем как снимать детали прибора, дайте шнеку полностью остановиться;

19. Даже после окончания работы отжимная корзина и шнек могут быть горячими. Используйте теплоизоляционную перчатку, поставляемую вместе с маслопрессом, или подобную;
20. Натуральные красители, содержащиеся в продуктах, могут окрасить детали прибора. Это нормально и не влияет на работу прибора;
21. Во избежание деформации во время очистки деталей прибора не используйте воду, температура которой превышает 60 °С;
22. Для очистки деталей прибора запрещается использовать грубые губки, агрессивные чистящие средства, такие как спирт, бензин, ацетон.
23. Запрещается мыть детали прибора в посудомоечной машине!
24. Не погружайте корпус двигателя в воду и другие жидкости, а также не мойте под струёй воды. Протирайте корпус с помощью влажной ткани;
25. Запрещается открывать крышку загрузочной камеры во время работы прибора;
26. Следите, чтобы во время работы маслопресса на корпус двигателя не попадала влага;
27. Максимальное время работы прибора 3 часа. После часового цикла работы следует выключить прибор для обеспечения своевременного охлаждения двигателя. При комнатной температуре двигатель полностью остывает за 30 минут;
28. Прибор имеет аварийную защиту от перегрева. В случае перегрева прибор автоматически отключается. После отключения прибора извлеките вилку из розетки, снимите загрузочную камеру, отсоедините отжимную корзину и шнек. Произведите очистку деталей, контактировавших с продуктом. Оставьте моторный отсек в хорошо проветриваемом помещении не менее, чем на 50 минут для полного охлаждения двигателя.

Внимание!

Постоянное использование прибора с перегрузками, приводящими к регулярному срабатыванию аварийной защиты, может привести к поломкам прибора и аннулированию гарантии!

Внимание!

Не наливайте жидкость в установленную на корпус двигателя загрузочную камеру.

Внимание!

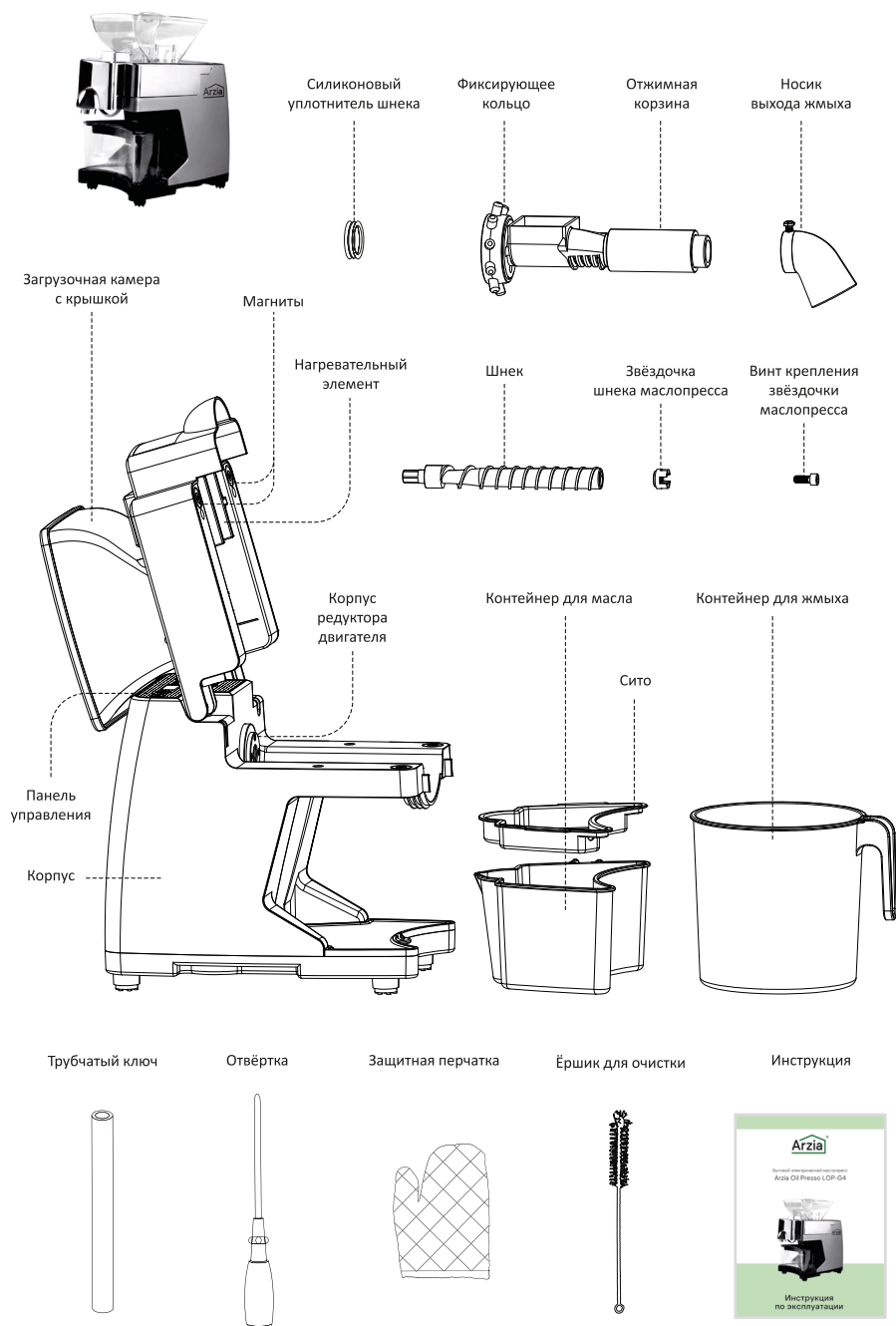
Аппарат предназначен для получения масла из продуктов с содержанием масла от 30% и выше, например чёрный и белый кунжут, лён, арахис, миндаль, грецкий орех, семена подсолнечника без кожуры, рапса, конопляное семя, кокосовая стружка и подобные. Такие продукты, как амарант, не подходят для отжима в данном аппарате, так как содержат очень мало масла.

Аппарат не приспособлен для отжима масла из ростков пшеницы. Не пытайтесь их отжимать!

Крупные семена перед отжимом необходимо раздробить на кусочки, размером примерно с семечку подсолнечника. Но не измельчайте ингредиенты мельче, чем размер семян подсолнечника! В случае загрузки измельчённых ингредиентов с консистенцией муки они будут спрессовываться в отжимной части, что приведёт к перегрузкам и негарантийной поломке!

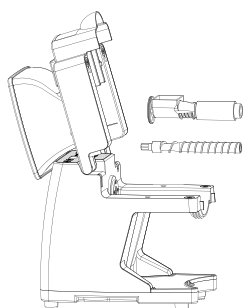
Уделите особое внимание выбору продуктов! К снижению количества получаемого масла или к невозможности его отжима, как правило, приводят следующие факторы:

1. Нарушение температурных и влажностных условий хранения продуктов;
2. Хранение продуктов в повреждённой упаковке;
3. Низкое качество, незрелость продукта;
4. Содержание в продукте посторонних частиц;
5. Сорт и подвид продукта.

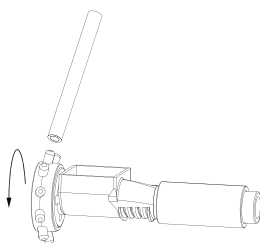


Не подключайте разобранный прибор к электросети.

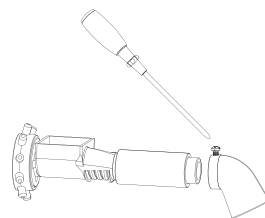
1. Чтобы собрать прибор, поднимите крышку с нагревательным элементом и установите шнек до упора, а затем отжимную корзину.



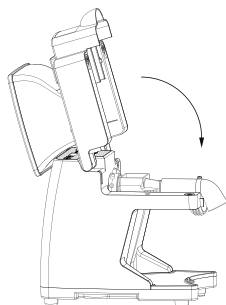
2. Закрутите фиксатор отжимной корзины против часовой стрелки и доверните его трубчатым ключом до упора.



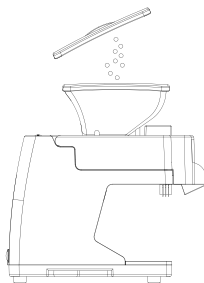
3. Установите носик выхода жмыха на фронтальную часть отжимной корзины и закрепите его прилагаемой отвёрткой.



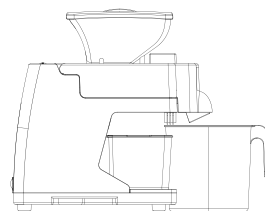
4. Опустите переднюю крышку отжимной корзины до упора.



5. Поместите ингредиенты в загрузочную камеру.



6. Установите ёмкости для масла и жмыха под соответствующие отверстия.



Внимание!

Во время работы маслопресса не снимайте крышку, если в загрузочной камере остались ингредиенты. Это приведет к остановке маслопресса.

На заметку

Используйте продукты хорошего качества. Некачественные продукты могут быть вредны для здоровья. Семена и орехи должны быть чистыми, без примесей, камней и металлических гранул, в противном случае они могут серьёзно повредить аппарат. Пожалуйста, предварительно измельчайте крупные орехи (грецкий орех и т. д.), которые по размеру больше, чем арахис. КПД отжима масла из высушенных (при 40 °С) или обжаренных (при 80 °С) продуктов будет выше.

Подключите прибор к сети и нажмите кнопку «Вкл/Выкл». Индикатор на панели загорится красным. Выберите необходимый режим отжима с помощью кнопки выбора температуры, ориентируясь на таблицу на странице 13 (Приложение №2).

Загрузите продукт в загрузочную камеру и нажмите кнопку «Старт». Прибор некоторое время будет работать в режиме реверса до достижения необходимой температуры. Обратите внимание: нагрев и работа маслопресса начнутся только после нажатия кнопки «Старт».

Маслопресс прекратит работу автоматически, когда внутри не останется продукта. После остановки устройство перейдет в режим реверса для удаления остатков жмыха со шнека.

Разбирайте и мойте детали только после их полного остывания до температуры 30°C и ниже.

Внимание!

Если орехи или семена слишком крупные, а жёлоб загрузочной камеры забился, прибор автоматически остановится. Влажные семена и орехи, ингредиенты, измельчённые до состояния муки, а также твёрдые частички могут заблокировать работу шнека. Нажмите на кнопку «Реверс», чтобы разблокировать шнек в случае застревания ингредиентов. Чтобы отключить реверс, нажмите на кнопку «Стоп».

При отжиме грецких орехов, после выбора соответствующей температуры, нажмите и удерживайте кнопку "Пуск" в течение 5 секунд. Отпустите кнопку только после того, как услышите звуковой сигнал.

Запрещено использовать для отжима амарант, так как содержание масла в нём очень низкое.

Подбирайте объём ингредиентов так, чтобы не допускать непрерывную работу более 3 часов, после чего сделайте паузу 30 минут.

1. Перед очисткой отключите прибор от электросети (извлеките вилку из розетки) и дайте ему остыть.
2. Открутите кольцо с помощью ключа. Очистите отжимную корзину и шнек ёршиком из комплекта и промойте тёплой водой.
3. Очистите и промойте детали после использования. Детали могут быть горячими! Используйте защитную перчатку, входящую в стандартный комплект поставки прибора!
4. Хорошо промойте контейнеры для масла и жмыха. После очистки хорошо просушите все детали.

Внимание! Запрещается мыть прибор и его детали в посудомоечной машине. Для очистки прибора запрещается использовать грубые губки, агрессивные чистящие средства, такие как спирт, бензин, ацетон.

Очищайте прибор сразу после использования. Не погружайте корпус двигателя в воду и не мойте под струей воды. Очищайте корпус двигателя влажной мягкой тканью.

Внимание! Во время мытья шнека обязательно проверяйте состояние уплотнительного кольца, препятствующего попаданию масла на вал двигателя. Уплотнитель подвержен естественному износу и его состояние требует периодической проверки. При появлении признаков износа кольца, таких как следы масла на корпусе или в месте фиксации шнека, требуется незамедлительная замена уплотнителя. Сделать это можно без особых усилий самостоятельно. Не рекомендуется при этом использование ножей и других острых предметов, способных повредить деталь.



Рекомендации по очистке маслопресса при блокировке шнека.

В случае блокировки шнека остановите работу маслопресса нажатием кнопки «Старт». Не открывайте сразу крышку отжимной корзины. Воспользуйтесь функцией обратного вращения шнека, чтобы очистить корзину от застрявших семян. 5–6 раз включите «Реверс» удержанием кнопки (до полного выхода продукта назад в загрузочную камеру). Затем необходимо высыпать продукт из камеры, открыть крышку отжимной корзины, достать отжимную корзину, разобрать её, вытащив шнек, и сразу помыть, вытерев насухо после.

Внимание!

При обнаружении масляных пятен у вала редуктора или под маслопрессом немедленно остановите работу маслопресса нажатием кнопки «Вкл / Выкл», вытащите шнур питания из сети и обратитесь в сервисный центр (адреса уточняйте на сайте vsesoki.ru/remont по телефону 8-800- 33- 33-627 или электронной почте remont@vsesoki.com).

Не пытайтесь сами ремонтировать маслопресс! Это может привести к обнулению гарантии, а также травмам и/или поражению электрическим током!

При возникновении проблем с маслопрессом оставьте заявку в сервисный центр.



1. Как правило, некоторые виды орехов, такие как арахис, грецкий орех, фундук, приобретаемые в магазинах, недостаточно высушены. Отжим таких продуктов даёт меньшее количество масла и может привести к блокировке шнека. Поэтому перед отжимом рекомендуется такие орехи поджарить или подсушить в дегидраторе. При обжарке следите, чтобы температура орехов не превышала 80 °С. Наилучшие результаты отжима достигаются при влажности орехов не выше 10%;
2. Выбирайте продукты хорошего качества, здорового цвета и с высоким содержанием масла. Нельзя делать масло из прогорклых орехов и семян с плесенью;
3. Жмых можно использовать для приготовления соусов, конфет, выпечки и многих других блюд;
4. Для поддержания чистоты шнека используйте мягкое сухое полотенце вместо воды;
5. Строго соблюдайте правила, указанные в инструкции, для продления срока службы аппарата;
6. Из 500 г семян можно получить масло за 7–10 минут;
7. Если вы собираетесь хранить масло, то после отжима поставьте масло в прохладное тёмное место, чтобы осадок опустился на дно ёмкости. Затем аккуратно перелейте чистое масло в тёмные бутылки. Осадок можно использовать для приготовления соусов и заправок.

Приложение 1

Таблица КПД по некоторым продуктам

Сырые орехи/ семена	Содержание масла в сыром продукте (%)	Эффективность отжима (КПД)	Что может влиять
Грецкий орех	55–70	45–60	1. Качество продукта 2. Влажность 3. Скорость отжима 4. Температура при отжиге
Конопляное семя	35–45	30–45	
Лён	35–40	25–35	
Подсолнечник очищенный	45–50	45–55	
Кунжут	45–50	40–45	
Арахис	45–55	40–45	

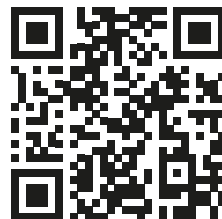
Приложение 2

Температура отжима некоторых продуктов

Продукт	Температура, С°	Продукт	Температура, С°
Рапсовое семя	50-80	Семена льна	120-160
Грецкий орех очищенный	160-200	Тмин	180-220
Чёрный кунжут	180-220	Белый кунжут	180-220
Красный арахис	180-220	Белый арахис	180-220
Семена подсолнечника	180-220	Миндаль	180-220
Кокосовая стружка	180-220	Семена периллы	200-220
Кедровый орех	180-220	Семена конопли	200-220

№	Неисправность	Устранение
1	Заблокирован шнек	1. Режим реверса должен включиться автоматически. Если этого не происходит, нажмите кнопку «Реверс» самостоятельно. Шнек начнёт вращаться в обратном направлении и разблокируется. 2. Отключите прибор от сети, разберите и очистите.
2	Двигатель прекратил работу, масло не выходит	При длительной работе двигатель мог перегреться. Дайте прибору остыть в течение 15-20 минут и повторите попытку.
3	Двигатель работает, масло не выходит	Проверьте и очистите отверстия для выхода масла ёршиком из комплекта.
4	Работа двигателя внезапно прекратилась	1. При длительной работе (более 3 часов) срабатывает защита от перегрева. Дайте прибору полностью остыть. 2. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
5	Следы масла на корпусе прибора или вале двигателя	1. После каждого использования (или во время работы, при необходимости) очистите ёршиком отверстия для выхода масла в отжимной корзине. 2. Проверьте состояние уплотнителя шнека. При обнаружении износа замените уплотнитель.

При возникновении проблем с маслопрессом оставьте заявку в сервисный центр.



Технические характеристики:

Наименование: Бытовой электрический шнековый маслопресс торговой марки «Arzia»

Модель: LOP-G4

Напряжение: 220 Вольт / ~50 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 535 Вт

Мощность двигателя: 100 Вт

Мощность нагревательного элемента: 430 Вт

Вес прибора: 6,5 кг, **Вес с упаковкой:** 8 кг

Габариты маслопресса (Ш × В × Д): 360 × 360 × 160 мм

Рекомендуемое время непрерывной работы: не более 3 часов

Адрес места производства: No 2, Niao Industry area, Baishi Street, Yueqing, Wenzhou, Zhejiang Province, China.

№. 2, Ниао Индастри эриа, Байши Стрит, Юэцин, Вэньчжоу, Чжэцзян Провинс, Китай.

Изготовитель: «YUEQING DONGDUBAO IMP&EXP.CO., LTD»

Тел.: 0577-62688777, admin@oilpressbest.com

Дата производства: см. стикер на корпусе прибора

Импортер: ООО "ВС Трейд", 197136, г. Санкт-Петербург, Ординарная ул., д. 18, лит. А, пом. 7-Н, тел. +7 812 770-95-92, vs.trade.spb@gmail.com

Условия хранения, транспортировки, реализации и утилизации:

- Изделие не требует какого-либо монтажа или дополнительной фиксации.
- Хранение и транспортировка изделия должны производиться в сухом помещении. Изделие требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т. д.
- Реализация изделия должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приёма электрического и электронного оборудования.

Гарантия предоставляется владельцу маслопресса Arzia. На устройство распространяется гарантийный срок в течение 1 (одного) года. Гарантия не распространяется на естественный износ любых деталей, включая шнек и отжимную корзину. Если во время использования маслопресса в нормальных условиях были обнаружены дефекты, фирма, согласно фактической дате получения письменного уведомления о дефектах в течение гарантийного периода, несёт ответственность за замену или ремонт устройства.

Данная гарантия не распространяется на повреждения в результате:

- Неправильного использования устройства, несоблюдения инструкций по эксплуатации;
- Использования принадлежностей, не поставляемых производителем или уполномоченным изготовителем;
- Ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией Arzia ремонтной организации;
- Повреждений, которые не были вызваны производителем, в том числе повреждений при транспортировке;
- Несчастного случая, злоупотребления, порчи, неправильного обращения с устройством;
- Внесения несогласованных с производителем изменений в конструкцию.

Приобретайте официально поставляемую продукцию Arzia – то есть ту, которая была предназначена Arzia для реализации на территории Российской Федерации и официально ввезена в Россию уполномоченным импортером. Официально поставляемая продукция комплектуется руководством по эксплуатации на русском языке, маркируется уникальным серийным номером с кодом импортёра, а также поддерживается электронной гарантией изготовителя по серийному номеру. При нелегальном ввозе продукции на территорию Российской Федерации нарушаются нормы таможенного законодательства и законодательства о защите прав интеллектуальной собственности. Авторизованные сервисные центры Arzia не осуществляют бесплатную гарантийную поддержку продукции Arzia, нелегально ввезённой в Россию. Вы имеете право на гарантийное обслуживание только в тех авторизованных сервис-центрах, контактная информация которых указана в данном гарантийном талоне. Чтобы удостовериться, что изделие Arzia предназначено для продажи на российском рынке и поддерживается гарантией Arzia в указанных в данном гарантийном талоне сервисных центрах, Вы можете проверить его серийный номер и получить соответствующее подтверждение от сервис-центра.

Контактная информация авторизованного сервис-центра:

Компания «Все Соки»

Адреса авторизованных сервисных центров в Москве и Санкт-Петербурге уточняйте на сайте vsesoki.ru/remont по телефону 8-(800)-33-33-627 (звонок бесплатный) или по электронной почте remont@vsesoki.com

Быстро и удобно оставить заявку на ремонт можно через форму: vsesoki.ru/remont

Для ускорения гарантийного обслуживания направьте заявку на диагностику и ремонт с подробным описанием дефекта устройства, приложенными фото или видео, отражающими суть проблемы. В письме укажите свои контактные данные, дату покупки, наименование фирмы-продавца и серийный № устройства.

Модель: Arzia LOP-G4

Серийный номер (Serial no): _____

Фирма-продавец: _____

Дата продажи: _____

(печать или штамп продавца)

С условиями гарантии ознакомлен и согласен: _____

(подпись покупателя)



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен гарантийному сроку с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам. Информацию о соответствии можно найти по адресу: www.vsesoki.ru





Представительство в России
Группа компаний «Все Соки»
info@vsesoki.com
Тел: 8 (800) 3333-627

vsesoki.ru